

مقدمه الرسالة

¹ بُولُسُ وَسِيلَوَانُسُ وَتِيمُوثَاوُسُ إِلَى كَنِيسَةِ
تَسَالُونِيكِيِّينَ فِي اللَّهِ الْآبِ وَالرَّبِّ يَسُوعَ الْمَسِيحِ،
نِعْمَةً لَكُمْ وَسَلَامٌ مِنَ اللَّهِ آيَاتَا وَالرَّبِّ يَسُوعَ الْمَسِيحِ.

ایمان الكنيسة قدوة للجميع

² تَشْكُرُ اللَّهُ كُلَّ حِينٍ مِنْ جِهَةِ جَمِيعِكُمْ ذَاكِرِينَ إِيَّاكُمْ
فِي صَلَوَاتِنَا، ³ مُنْذَرِينَ بِلا انْقِطَاعٍ عَمَلِ إِيْمَانِكُمْ وَتَعَبِ
مَحَبَّتِكُمْ وَصَبْرٍ رَجَائِكُمْ، رَبَّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ، أَمَامَ اللَّهِ
وَأَيَّاتِنَا، ⁴ غَالِمِينَ، أَتَهَا الْإِخْوَةَ الْمُحِبُّونَ مِنَ اللَّهِ،
اجْتِنَارَكُمْ، ⁵ أَنْ إِنْجِيلَنَا لَمْ يَصِرْ لَكُمْ بِالْكَلَامِ فَقَطْ بَلْ
بِالْقُوَّةِ أَيْضاً وَبِالرُّوحِ الْقُدُسِ وَبِتَقِينٍ شَدِيدٍ، كَمَا تَعْرِفُونَ
أَيَّ رَجَالٍ كُنَّا بَيْنَكُمْ مِنْ أَجْلِكُمْ. ⁶ وَأَنْتُمْ صِرْتُمْ مُتَمَثِّلِينَ بِنَا
وَبِالرَّبِّ إِذْ قِيلَتُْمُ الْكَلِمَةَ فِي ضَيْقٍ كَثِيرٍ يَفْرَحُ الرُّوحُ
الْقُدُسُ، ⁷ حَتَّى صِرْتُمْ قُدُوةً لِجَمِيعِ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ فِي
مَكِدُونِيَّةٍ وَفِي أَخَايَةِ. ⁸ لِأَنَّهُ مِنْ قَبْلِكُمْ قَدْ أُذِيعَتْ كَلِمَةُ
الرَّبِّ، لَيْسَ فِي مَكِدُونِيَّةٍ وَأَخَايَةِ فَقَطْ، بَلْ فِي كُلِّ
مَكَانٍ أَيْضاً قَدْ دَاعَى إِيْمَانُكُمْ بِاللَّهِ، حَتَّى لَيْسَ لَنَا حَاجَةٌ
أَنْ تَتَكَلَّمَ سَيِّئاً. ⁹ لِأَنَّهُمْ هُمْ يُخَيَّرُونَ عَنَّا أَيُّ دُحُولٍ كَانَ لَنَا
إِيَّاكُمْ وَكَيْفَ رَجَعْنَاهُمْ إِلَى اللَّهِ مِنَ الْأَوْتَانِ لِنَتَعَبَّدُوا اللَّهَ
الْحَيَّ الْحَقِيقِيَّ ¹⁰ وَنَسْطَرِّزُوا ابْنَهُ مِنَ السَّمَاءِ الَّذِي أَقَامَهُ
مِنَ الْأَمْوَاتِ، يَسُوعَ، الَّذِي يُفْعِدُنَا مِنَ الْعَصَبِ الْآتِي.

مقدمه

¹ بُولُسُ وَ سِيلَوَانُسُ وَ تيموثاؤس، به کليساى
تسالونيكيان که در خداى پدر و عيسى مسيح خداوند
مى‌باشيد. فيض و سلامتى از جانب پدر ما خدا و
عيسى مسيح خداوند با شما باد.

زندگی و ایمان تسالونيكيان

² پيوسته دربارهٔ جميع شما خدا را شكر مى‌كنيم و دائماً
در دعاهاى خود شما را ذكر مى‌نماييم، ³ چون اعمال
ايمان شما و محنت محبت و صبر اميد شما را در
خداوند ما عيسى مسيح در حضور خدا و پدر خود ياد
مى‌كنيم. ⁴ زيرا که، اى برادران و اى عزيزان خدا، از
برگزيده شدن شما مطلع هستيم، ⁵ زيرا که انجيل ما بر
شما محض سخن وارد نشده، بلکه با قوت و
روح القدس و يقين کامل، چنانکه مى‌دانيد که در ميان
شما بخاطر شما چگونه مردمان شديم. ⁶ و شما به ما و
به خداوند اقتدا نموديد و کلام را در زحمت شديد، با
خوشي روح القدس پذيرفتيد، ⁷ به حدی که شما جميع
ايمانداران مکادونيه و آخائيه را نمونه شديد، ⁸ به نوعی
که از شما کلام خداوند نه فقط در مکادونيه و آخائيه
نواخته شد، بلکه در هرجا ايمان شما به خدا شيوع
يافت، به قسمی که احتياج نيست که ما چیزی
بگويم ⁹ زيرا خود ايشان دربارهٔ ما خبر مى‌دهند که چه
قسم وارد به شما شديم و به چه نوع شما از بتها به
سوى خدا بازگشت کرديد تا خداى حى حقيقى را
بندگی نماييد، ¹⁰ و تا پسر او را از آسمان انتظار بکشيد
که او را از مردگان برخيزانيد، يعنى عيسى، که ما را
از غضب آينده مى‌رهاند.